



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Lunes , 24 de Setiembre de 1810.

Nuestra señora de la Merced , y el Beato Dalmacio Monner , confesor.

Las quarenta horas están en la iglesia de santa Teresa , de religiosas Carmelitas descalzas ; se expone à las ocho de la mañana , y se reserva à las seis de la tarde.

DIA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMOSFERA
22 à las 11 de la noche.	15 grad.	9 28 p. 2 l.	N. N. E. cub. gran. lluvia
23 à las 6 de la mañana.	15	4 28	6 N. idem lluv. (ray. truen.
23 à las 2 de la tarde.	16	5 28	8 N. E. entrecub. llovizna.

TURQUIE.

Andrinople 12 Juin.

Un corps de quelques mille janissaires , parti le 24 Mai de Constantinople pour se rendre au camp du Grand-Visir , a été sur le point de troubler encore la tranquillité de cette capitale avant son départ. La fermeté du Grand-Seigneur a prévenu le désordre. Le chef de ce corps, Hali-Aga , avait eu la hardiesse de déclarer au Gouvernement qu'il ne continuerait point sa marche , à moins qu'on ne mit une certaine quantité d'artillerie à sa disposition. Cette demande qui supposait des desseins suspects , donna lieu à de longues délibérations dans le divan , auxquelles S. A. mit fin en faisant dé-

TURQUIA.

Andrinópolis 12 de Junio.

Poco se ha faltado que un cuerpo de algunos mil janissaros , que partió el 24 de Constantinople para ir al campo del gran Visir , no haya alterado la tranquilidad de esta capital. La firmeza del gran Señor ha precavido el desorden. Hali-Aga , gefe de este cuerpo , habia tenido la osadía de declarar al Gobierno que no continuaria su marcha , à menos que se pudiese una cierta cantidad de artilleria à su disposicion. Esta proposicion que suponía ideas sospechosas dió lugar à largas deliberaciones en el divan , à que S. A. puso fin haciendo declarar en su nombre à Hali-Aga que se pudiese en

charer , en son nom , à Halil-Aga qu'il eût à se remettre en marche à l'heure marquée , s'il ne voulait pas être considéré comme perturbateur de l'ordre public , et puni sévèrement comme tel. Cette menace eut son effet , et la troupe partit tranquillement. Il y a eu depuis entre Halil-Aga et ses subordonnés quelques altercations sur la prompte soumission avec laquelle il avait cédé d'abord aux ordres du Sultan ; mais ces querelles n'ont pas eu de suites.

RUSSIE.

Petersbourg 21 Juillet.

On assure ici que le commandant en chef comte de Kamenski a déjà dirigé un corps de troupes sur les derrières de l'armée turque , de manière que ses communications avec Andrinople soient coupées. On s'attend à recevoir prochainement la nouvelle de l'attaque du camp retranché que les turcs occupent près de Schumla. La gazette de la cour contient un bulletin qui annonce la prise de Rasgrad et l'investissement de Rudschuck.

ROYAUME DE NAPLES.

Naples , le 28 Juillet.

Depuis quelque tems il arrive sur les côtes de la Calabre un grand nombre de déserteurs venant de la Sicile , ainsi que beaucoup d'habitans de cette île , qui s'embarquent nuitamment sur de petites barques et trompent par ce moyen la vigilance des troupes établies sur la côte sicilienne et celle des croisières anglaises. D'après les rapports de ces personnes , il paraît que le péril commun n'a pas rétabli l'harmonie entre les anglais , les troupes de ligne et la milice sicilienne. L'esprit d'inimitié qui existe entre eux occasionne toujours beaucoup de duels et sur-tout de nombreux assassinats. Le peuple déteste généralement les anglais.

marcha à la hora señalada , si no quería ser tenido por perturbador del orden público , y castigado severamente como à tal. Esta amenaza tuvo su efecto , y la tropa partió pacíficamente. Ha habido despues entre Halil-Agá y sus dependientes algunas altercaciones acerca la pronta sumision con que desde luego habia cedido à las órdenes del Sultan ; pero estas discordias no han tenido consecuencias.

RUSIA.

Petersburgo 21 de Julio.

Se asegura aqui que el comandante en gefe conde de Kamenski ha dirigido ya un cuerpo de tropas al detrás del ejército turco , de manera que queden cortadas sus comunicaciones con Andrinópolis. Pensamos que quanto antes tendremos la noticia del ataque del campo atrincherado que los turcos ocupan cerca de Schumla. La gazeta de la corte contiene un boletín que anuncia la toma de Rasgrad , y el bloqueo de Rudschuck.

REYNO DE NAPOLES.

Nápoles 28 de Julio.

De algun tiempo à esta parte llega à las costas de Calabria gran numero de desertores que vienen de Sicilia , como tambien muchos habitantes de esta isla que se embarcan de noche en barcos pequeños , y burlan por este medio la vigilancia de las tropas que están en la costa de Sicilia , y la de los cruceros ingleses. Segun las relaciones de estas gentes parece que el peligro comun no ha restablecido la harmonia entre los ingleses , las tropas de linea y milicia siciliana. El espíritu de enemistad que hay entre ellos causa siempre muchos desafíos , y particularmente muchas muertes. El pueblo detesta generalmente los ingleses.

Du 4 Août.

Par un décret de S. M., il y aura près la cour de cassation et chacune des cours d'appel, criminelle et spéciale et près les tribunaux de première instance, un nombre déterminé d'avoués, chargés de représenter les parties, sans pour cela que la faculté de se défendre elles-mêmes soit interdite aux parties. Ces avoués ne pourront être attachés en même tems à plusieurs cours. Ils n'exerceront leur ministère qu'après avoir versé une somme de dans la caisse d'amortissement, et avoir prêté serment de fidélité au Souverain, et juré de remplir leurs fonctions avec zèle et honneur.

ROYAUME DE WESTPHALIE.

Cassel, le 1.er Août.

Le décret royal concernant les changemens qui doivent être faits à la décoration de l'ordre de la couronne de Westphalie, vient de paraître.

Cette décoration consistera à l'avenir en une couronne formée par huit bouquets de fleurs en or, rangés en cercle sur un fond d'émail bleu, à l'entour de laquelle seront écrites, en lettres romaines d'or, la devise de l'ordre : *caractère et sincérité*, et la date de sa fondation : *établi le 15 Décembre 1800*. Au-dessous de la couronne seront placés un aigle et un lion appuyés l'un contre l'autre, et couronnés d'une seule et même couronne. A droite et à côté du lion se trouvera le cheval de Westphalie, et à gauche, à côté de l'aigle, le lion de Hesse. Au-dessus du tout planera l'aigle impérial couronné, avec son foudre, sur lequel seront écrits ces mots : *je les unis*. L'anneau par lequel la décoration de l'ordre sera attachée au ruban, sera formé par un serpent se mordant la queue, symbole de l'immortalité. Le revers de la décoration sera absolument semblable à la face, excepté qu'au-dessus de l'aigle et du lion il y aura un écu azur, sur lequel seront entrelacées les lettres H. N. il n'y

Del 4 de Agosto.

Por un decreto de S. M. habrá cerca de la corte de casacion, y cerca de cada corte de apelacion, criminal y especial, y tribunales de primera instancia un numero determinado de procuradores, encargados de representar las partes, sin que por esto se prohiba á estas el poder defenderse por si mismas. Estos procuradores no podrán estar á un mismo tiempo destinados á muchas cortes. No ejercerán su ministerio sino despues de haber depositado una suma de en la caja de amortizacion, y prestado juramento de fidelidad al Soberano, y jurado que cumplirán sus funciones con zelo y honor.

REYNO DE WESTFALIA.

Cassel 1.º de Agosto.

Acaba de salir el decreto real perteneciente á las mudanzas que han de hacerse en la condecoracion de la orden de la corona de Westfalia.

Esta condecoracion consistirá en adelante en una corona formada de ocho ramos de flores de oro, puestas en círculo sobre un fondo de esmalte azul, á cuyo rededor estarán escritas en letras romanas de oro, la divisa del orden : *Carácter y sinceridad*, y la data de su fundacion : *establecido el 15 de Diciembre de 1800*. Baxo la corona se colocará una aguilá y un leon apoyados uno contra otro, y coronados de una sola y misma corona. A la derecha y al lado del leon estará el caballo de Westfalia, y á la izquierda al lado del aguilá, el leon de Hesse. Encima se cernerá el aguilá imperial coronada, con su rayo, sobre el que estarán escritas estas palabras : *yo los uno*. El anillo con que la condecoracion del orden será atada á la cinta será formado por una sierpe que se muerde la cola, simbolo de la inmortalidad. El revers de la condecoracion será del todo semejante á la cara, á excepcion de que encima del aguilá y del leon habrá un escudo azul, en que estarán enlazadas las letras

pública subhasta, ya anunciada en este Periódico, del Barco el Esce-Homo con todos sus pertrechos y aparejos, apresado por los barcos armados por órden del Sr. Comandante Laugier. Igualmente la de los 12 sacos de cacao, procedente del barco San Antonio, patron Antonio Cruañas, apresado por el corsario el Expeditivo, capitán Henrique Guitton. El inventario, condiciones de la venta y la muestra del cacao se hallarán en la referida Chancellería.

Se previene al Público, que se ha hecho postura á la Casa del Sr. D. Narciso Plandolid, situada en la calle de Escadellers, esquina á la Nueva de San Francisco, núm. 68, á fin de que el que quisiere mejorarla, concorra á la Secretaría de la Intendencia, donde está el registro.

Se previene al Público que se ha hecho postura á la Casa del Marques de Aguilar, situada en la calle del Conde del Asalto de esta ciudad, á fin de que el que quisiere mejorarla concorra á la Secretaría de la Intendencia, donde está el registro.

Hoy de diez á doce en la Real Aduana se subastará por junto un surtido de Vidrios ó Cristales, y se recibirá trigo en pago en lugar de dinero.

BULLETIN DU JOUR.

Nous prometions dans le Bulletin inséré dans notre Journal du Dimanche 21 du courant à nos lecteurs des nouvelles agréables, un incident les a retardé maintenant nous annonçons que la division du Général Souham est à Granollers, ou elle a trouvé le petit corp de Mr. Delivany victorieux dans son poste, et ayant repoussé plusieurs fois un corp de plus de deux mille hommes. Un détachement de 50 hommes est venu annoncer cette réunion au Général Duhesme qui est parti pour aller au devant du Maréchal Augereau.

BOLETIN DEL DIA.

En el Boletín inserto en el Diario del Domingo 21 del corriente, que ofrecimos á nuestros lectores noticias mas agradables, un incidente las habia retardado; hoy en día anunciamos que la Division del General Souham está en Granollers, en donde ha encontrado el pequeño cuerpo de Mr. Delivany victorioso en su posición, y habiendo rechazado muchas veces un cuerpo de mas de dos mil hombres. Un destacamento de 50 hombres ha venido á noticiar esta reunion al General Duhesme que ha marchado para ir á recibir al Excmo. Sr. Mariscal Augereau.